



MANUAL DE USUARIO EXTERNO SISTEMA REGISTRO DE VARIEDADES

2022



Tabla de Contenidos

Identificación del Proyecto	3
Introducción	3
Propósito del Documento	4
1. Ingreso a la plataforma	4
1.1. Requisitos Iniciales	4
1.2. Rutas de Acceso	4
2. Acceso Usuarios Externos al Sistema de Registro de Variedades	5
2.1. Acceso Usuarios Externos a Plataforma	5
2.2. Ingreso de Nuevo Perfil de Usuario Externo	6
2.3. Cambio de Clave de Seguridad.....	8
3. Inicio del Sistema de Registro de Variedades	10
3.1. Bienvenida a la plataforma	10
3.2. Edición de información de contacto.....	10
4. Presentación de Módulos	12
4.1. Solicitudes	12
4.2. Pagos.....	28
4.3. Inspecciones.....	30
4.4. Ensayos	32
4.5. Reportes.....	32
5. Acceso Público	33

Identificación del Proyecto

Proyecto	“Manual de Usuario Externo Sistema Registro de Variedades”
División Solicitante	División de Protección Agrícola-Forestal y Semillas. Departamento de Plantas y Semillas. Subdepartamento de Biotecnología, Control y Registro de Plantas y Semillas. Sección Registro de Variedades.

Introducción

El siguiente documento está dirigido a obtentores, propietarios, representantes, mantenedores y comerciantes de variedades vegetales que deseen comenzar el proceso de inscripción de una variedad en el Registro de Variedades Protegidas (RVP). Fue diseñado para proporcionar ayuda y explicar en forma clara, y en algunos casos mediante imágenes, el funcionamiento de las diferentes opciones y funcionalidades que ofrece el Sistema de Registro de Variedades.

Uno de los objetivos fundamentales de esta guía, es facilitar la tarea de conocimiento, uso y aprendizaje de la plataforma a los usuarios. Además, contiene información acerca de todas las operaciones para los roles presentes en el programa, otorgando una visión completa de la utilización de la plataforma a nivel básico, explicando con detalle el funcionamiento de las opciones disponibles en la aplicación.

Propósito del Documento

El propósito de este manual, es documentar detalladamente las funcionalidades de la plataforma y los módulos del “Sistema de Registro de Variedades”.

1. Ingreso a la plataforma

1.1. Requisitos Iniciales

Los navegadores con los cuales se garantiza un óptimo funcionamiento del sistema son los siguientes:



Internet Explorer



Mozilla Firefox



Google Chrome

1.2. Rutas de Acceso

Nota: No se garantiza un óptimo funcionamiento con algún browser **no** mencionado en la lista anterior.

Para ingresar a la plataforma del Sistema de Registro de Variedades, se debe digitar la siguiente dirección en la barra de direcciones del navegador utilizado.

<https://registrovariedades.sag.gob.cl/>

Nota: Se recomienda grabar la dirección en favoritos, para facilitar futuros accesos.

2. Acceso Usuarios Externos al Sistema de Registro de Variedades

2.1. Acceso Usuarios Externos a Plataforma

Para ingresar al sistema de Registro de Variedades debe acceder por la ruta de acceso del sistema (<https://registrovariedades.sag.gob.cl>). Los usuarios deben identificarse para acceder a las funcionalidades del sistema, pueden hacerlo por dos vías:

- Ingreso mediante clave única, la que se debe solicitar en el Registro Civil o,
- Ingreso del Usuario mediante C.I/Rut de quién o quiénes representen a la variedad en el país (propietario, empresa, representante, etc.) y con una clave de seguridad otorgada por la Sección de Registro de Variedades y así comenzar con el flujo de ingreso de las solicitudes de inscripción.

The image shows a screenshot of the SAG Registro de Variedades (v2.0.0 2021) login page. The page is divided into three main sections: a login form on the left, a central image of a hand holding a magnifying glass over a plant, and a sidebar on the right. The login form is titled 'Ingresa tus Datos' and contains fields for 'Usuario' (with the example '18.798.484-k') and 'Clave de Seguridad' (with a masked password '*****'). Below these fields are a link for '¿Olvidó su contraseña?', a checkbox for 'recordar clave', and a green 'Entrar' button. At the bottom of the form, there is a link for 'Registro de usuario AQUÍ' and a 'ClaveÚnica' logo. The central image has four yellow callout boxes with red borders: 'Digitar R.U.T de usuario' pointing to the user field, 'Digitar contraseña' pointing to the password field, 'Presionar botón ingresar para acceder a las funcionalidades del sistema' pointing to the 'Entrar' button, and 'Ingreso mediante Clave Única' pointing to the 'ClaveÚnica' logo. The sidebar on the right is titled 'Registro de Variedades' and contains text about the system's objective and a link for registration.

Ingresa tus Datos

Usuario
18.798.484-k

Clave de Seguridad

¿Olvidó su contraseña?

recordar clave

Entrar

Registro de usuario [AQUÍ](#)

Ingresa con tu ClaveÚnica

Registro de Variedades

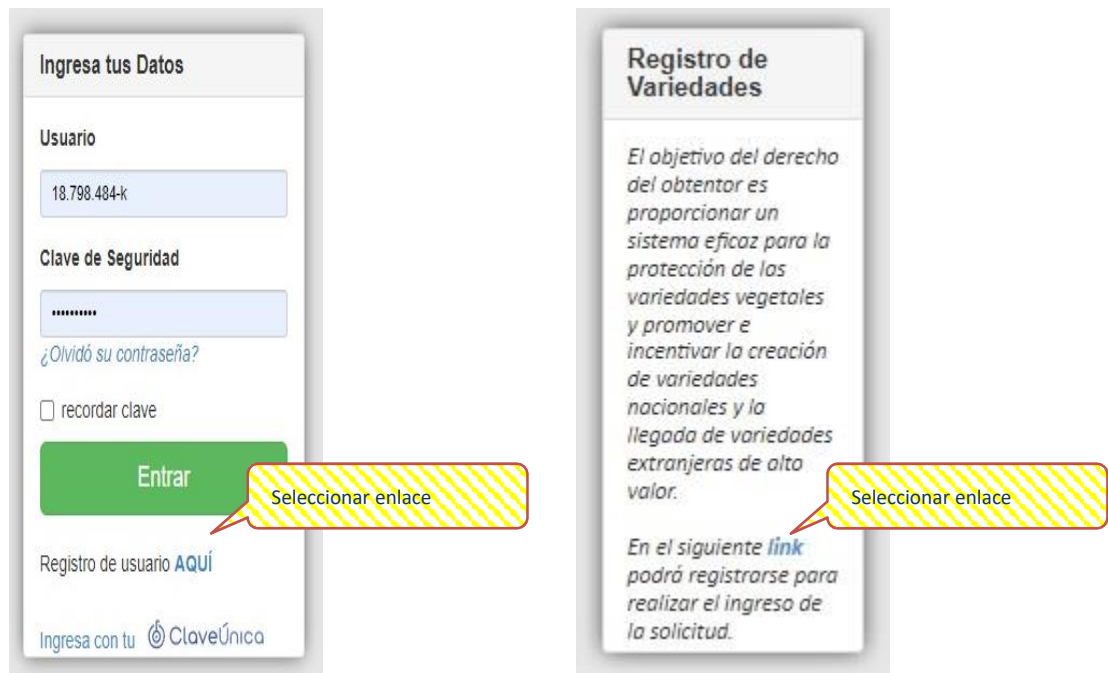
El objetivo del derecho del obtentor es proporcionar un sistema eficaz para la protección de las variedades vegetales y promover e incentivar la creación de variedades nacionales y la llegada de variedades extranjeras de alto valor.

En el siguiente link podrá registrarse para realizar el ingreso de la solicitud.

Página pública.

2.2. Ingreso de Nuevo Perfil de Usuario Externo

En caso de que no esté registrado su Rol Único Tributario, en la página de inicio deberá seleccionar alguno de los siguientes enlaces para ingresar sus datos en el sistema.



Donde tendrá la opción de registrarse como:

- Persona natural.

- Persona jurídica.

SAG Registro de Variedades (v2.0.0 2021)

Nuevo Registro de Usuario

Todos los campos acompañados con un (*) son obligatorios

Persona Natural Jurídica

Datos de la empresa

* Rut * Razón Social

* Región Provincia

*Dirección

Dirección Postal

*Teléfono Fijo

Adjuntar documentos oficiales de constitución de la empresa

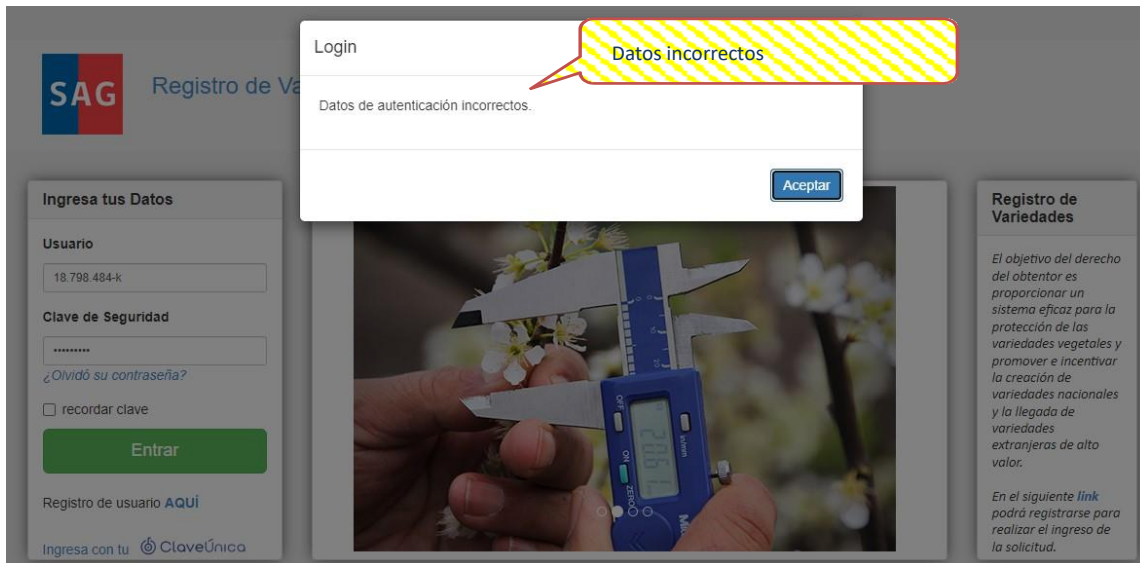
* Seleccionar archivo

La información solicitada es la siguiente:

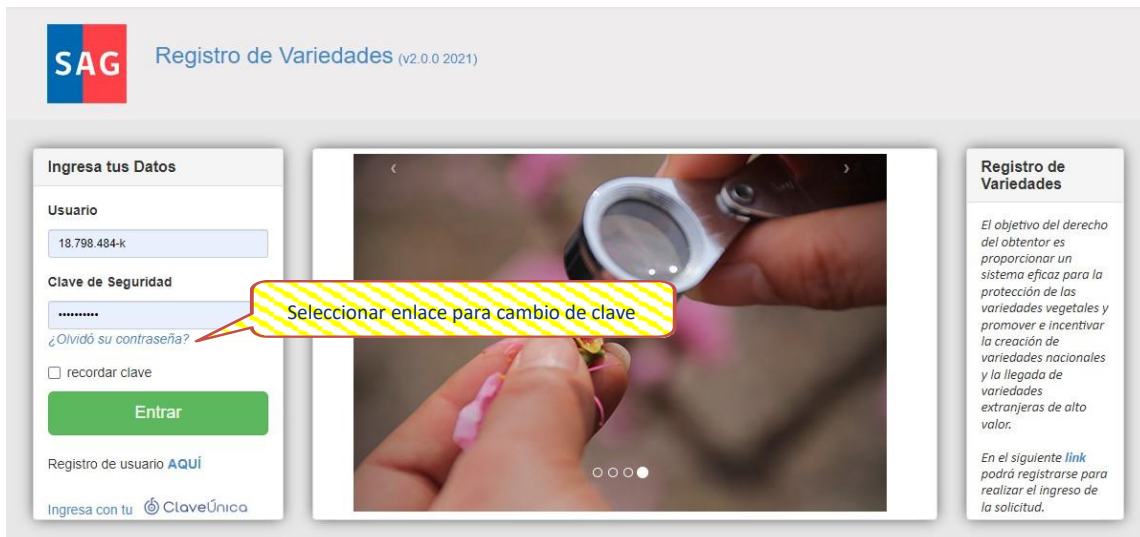
- Persona natural:
 - RUT
 - Nombres y Apellidos
 - Correo electrónico
 - Fecha de nacimiento
 - Teléfonos
 - Región
 - Provincia
 - Dirección
- Persona jurídica:
 - RUT
 - Razón Social
 - Región
 - Provincia
 - Dirección
 - Dirección Postal
 - Teléfono fijo
 - Documento de constitución de empresa

2.3. Cambio de Clave de Seguridad

Cuando los datos ingresados son erróneos, el sistema despliega un mensaje indicando que el R.U.T o Clave de seguridad no coinciden, entonces el usuario deberá comunicarse con el administrador para que realice la verificación de los parámetros de acceso.



O podrá realizar un cambio de la clave de seguridad por sí mismo.



Donde solo se solicitará ingresar el Usuario para proceder al cambio.

SAG Registro de Variedades (v2.0.0 2021)

Recuperar Contraseña

Olvido de Clave

Ingresa tu usuario (rut) RUT Ej: 12345678-K

Recuperar

Ingresar usuario

Seleccionar botón para recuperar

Que enviará automáticamente un correo a la dirección electrónica vinculada con el usuario para obtener una nueva clave de acceso temporal.

SAG Registro de Variedades

Recuperar Contraseña

Olvido de Clave

Ingresa tu usuario (rut) 18.798.484-k

Recuperar

Recuperar Contraseña

Se ha enviado su nueva contraseña al correo alejandro.saavedra@ug.uchile.cl

Aceptar

Revisar bandeja de entrada o correo no deseado con la clave temporal

Esto permitirá el cambio permanente de la clave de seguridad a una de su elección.

SAG Registro de Variedades (v2.0.0 2021)

Cambiar Contraseña

Antes de ingresar al sistema debe cambiar su contraseña.

Contraseña Actual

Contraseña Nueva

Confirme Contraseña Nueva

Cambiar Contraseña

Ingresar clave temporal y una clave de seguridad nueva

3. Inicio del Sistema de Registro de Variedades

3.1. Bienvenida a la plataforma

Cuando el usuario haya ingresado sus credenciales correctamente, se mostrará una página de inicio, el cual contiene en la esquina superior derecha el nombre del perfil al que hemos ingresado.

3.2. Edición de información de contacto

Una vez que haya accedido al sistema podrá verificar sus datos personales y solicitar al administrador cambios si así lo desea. En caso de querer volver a la página principal, tan solo debe presionar el Botón de Salir que se encuentra bajo su nombre.

Al seleccionar el botón de Mis Datos, podemos ver la siguiente información de contacto que podrá ser modificada por el administrador si así se solicita.

La información visualizada en Mis Datos es la siguiente:

- Nombres y Apellidos
- RUT
- Correo electrónico
- Fecha de nacimiento
- Región
- Provincia
- Dirección
- Teléfonos

Solicitud + Pagos + Inspecciones + Ensayos + Reportes + Manu Toro +

SAG Registro de Variedades (v2.0.0 2021)

Mis Datos

* Nombres	<input type="text"/>	* Apellido Paterno	<input type="text"/>	* Apellido Materno	<input type="text"/>
* Rut	<input type="text"/>	* Correo Electrónico	<input type="text"/>	Fecha Nacimiento	<input type="text"/>
* Región	<input type="text" value="Metropolitana de Santiago"/>	Provincia	<input type="text" value="Seleccione"/>	* Oficina Sectorial	<input type="text" value="Seleccione"/>
* Dirección	<input type="text"/>			Teléfono Fijo	<input type="text"/>
Dirección Postal	<input type="text"/>			* Teléfono Móvil	<input type="text"/>
Género	Masculino <input checked="" type="radio"/>		Femenino <input type="radio"/>		

Salir

Datos registrados del usuario

4. Presentación de Módulos

Al costado superior izquierdo de la página se muestra la lista de módulos que cada tipo de usuario podrá ver y/o ejecutar. A continuación, se describe los menús que presenta el sistema y que dependerá del tipo de perfil que tenga el usuario.

- **Usuarios Externos:** Los usuarios externos, son usuarios que no pertenecen al Servicio Agrícola y Ganadero que a través del sistema de registro de variedades pueden ver las solicitudes e informe general asociadas a un R.U.T. específico.

4.1. Solicitudes

Al desplegar el menú encontramos las siguientes opciones:

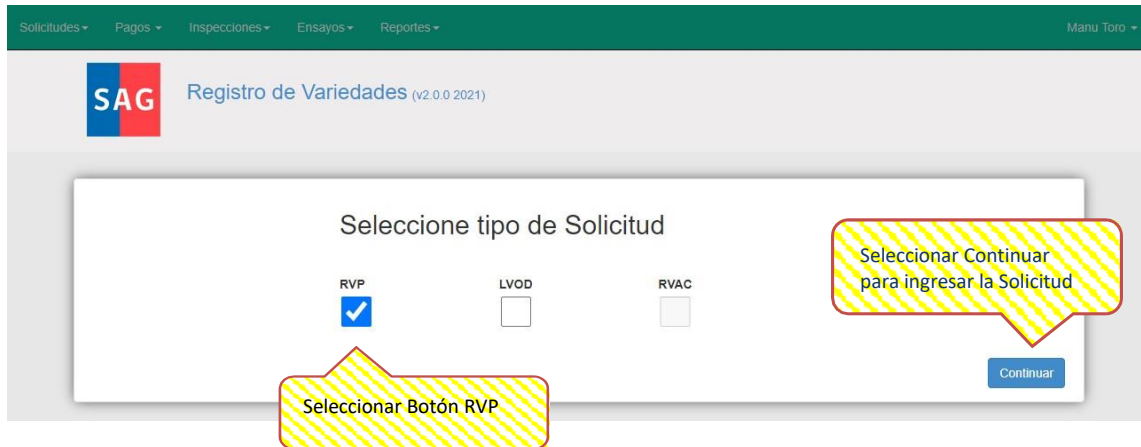
- Listado Solicitudes: Permite ver el listado de las solicitudes ingresadas y su detalle.
- Nueva Solicitud: Permite ingresar nuevas solicitudes.
- Ver Licencias: Permite Crear y Gestionar Autorizaciones de Multiplicación y Reproducción de Variedades Protegidas.

The screenshot displays the 'Registro de Variedades' (v2.0.0 2021) interface. At the top, a navigation bar includes 'Solicitudes', 'Pagos', 'Inspecciones', 'Ensayos', and 'Reportes'. The 'Solicitudes' menu is expanded, showing options: 'Listado Solicitudes', 'Nueva Solicitud', and 'Ver Licencias'. Below the menu, a search form for 'Lista de Solicitudes' includes fields for 'Especie' and 'Tipo Protección' (both dropdowns), and date ranges for 'Fecha Ingreso' and 'Fecha Inscripción' (each with 'Desde' and 'Hasta' inputs and calendar icons). The search results are displayed under the heading 'Resultado de Búsqueda Solicitudes' in a table with the following columns: 'N° Ingreso', 'Fecha Ingreso', 'Cód. RVP', 'Especie', 'Denominación Variedad', and 'Tipo Protección'.

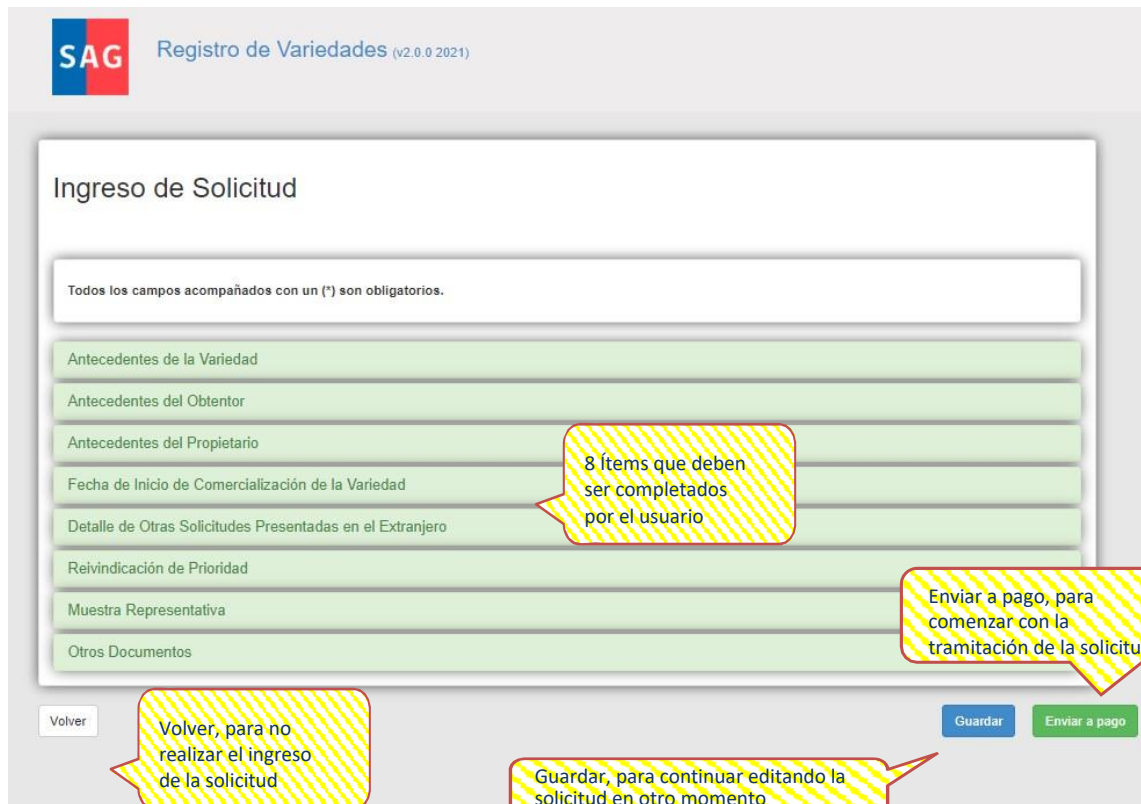
Al presionar el Botón de Solicitudes se despliega un menú con 3 opciones

▪ Nueva solicitud:

Al seleccionar una Nueva Solicitud se tendrán tres opciones que el solicitante podrá ingresar en el Sistema, para realizar una solicitud en el Registro de Variedades Protegidas, se debe seleccionar la de RVP.



Se mostrará una pantalla donde se tendrán que completar 8 ítems para Enviar la solicitud a pago. Si la solicitud no se encuentra lista para Enviar puede Guardarse y continuar completando la información en otro momento. Si no se quiere continuar con el ingreso de una solicitud o entro por equivocación con el botón de Volver se podrá regresar a la página de Solicitudes. Los campos marcados con (*) son obligatorios para poder Enviar la solicitud.



Lo primero que se encontrará dentro de los 8 ítems será Antecedentes de la Variedad, dentro del cual se deberá completar cada recuadro, la descripción varietal y un cuestionario técnico.

La información obligatoria (*) y voluntaria a completar:

- Nombre Común Especie
- Nombre científico (Especie)
- Descripción Varietal
- Denominación propuesta
- Referencia de obtentor
- País de origen de la variedad
- Nombre comercial asociado a la variedad
- Cuestionario técnico

The screenshot shows a web form titled "Antecedentes de la Variedad" with three main sections:


- Información de la Especie:** Contains three fields: "* Nombre Común Especie" (dropdown menu with "VID" selected), "* Nombre Científico (Especie)" (dropdown menu with "VITIS SPP." selected), and "Descripción Varietal" (text input field with a blue icon). A callout box points to these fields with the text: "Seleccionar nombre común y científico de la especie que permitirá acceder a completar la Descripción Varietal".
- Información de la Variedad:** Contains six fields: "* Denominación Propuesta" (text input), "Referencia de Obtentor" (text input), "* País de Origen de la Variedad" (dropdown menu with "Seleccione" selected), "Denominación Aprobada" (text input), "Nombre Comercial Asociado a la Variedad" (text input), and "Código UPOV" (text input with "VITIS" entered). A callout box points to the "* País de Origen de la Variedad" field with the text: "Obligatoriamente seleccionar Denominación y País de origen de la especie".
- Cuestionario Técnico:** Contains a blue button labeled "Editar Cuestionario". A callout box points to this button with the text: "Seleccionar Editar Cuestionario para acceder a las preguntas técnicas".

At the bottom right of the form, a callout box states: "Código UPOV se autocompletará".

La pauta de la descripción varietal deberá tener todos los caracteres con una nota seleccionada para poder continuar con el proceso.



Registro de Variedades (v2.0.0 2021)



PAUTA OFICIAL

Descripción Varietal

VID

1. época de desborre (QN)		
muy temprana	(1)	<input type="checkbox"/>
temprana	(3)	<input type="checkbox"/>
media	(5)	<input type="checkbox"/>
tardía	(7)	<input type="checkbox"/>
muy tardía	(9)	<input type="checkbox"/>
2. Pámpano apertura de la punta (QN)		
cerrada	(1)	<input type="checkbox"/>
ligeramente abierto	(2)	<input type="checkbox"/>
semi abierta	(3)	<input type="checkbox"/>
muy abierta	(4)	<input type="checkbox"/>
completamente abierta	(5)	<input type="checkbox"/>
3. Pámpano pelos postrados en la punta (QN)		
4. Pámpano pigmentación antociánica de los pelos postrados en la punta (QN)		
5. Pámpano pelos erectos en la punta (QN)		
6. Hoja joven color del haz del limbo (PQ)		
7. Hoja joven pelos postrados entre las nervaduras principales del envés del limbo (QN)		
8. Hoja joven pelos erectos sobre las nervaduras principales del envés del limbo (QN)		
9. Sarmiento porte (antes de ser entutorado) (QN)		
10. Sarmiento color de la cara dorsal del entrenudo (QN)		

Completar la selección de notas en cada carácter para continuar

El cuestionario técnico deberá ser completado en su totalidad, desde el punto 1 al punto 5 de este.

Cuestionario Técnico

Información de la Variedad

1.- Información Sobre el Método de Obtención y la Reproducción de la Variedad

2.- Línea Introducida

3.- Variedades Similares

4.- Información Complementaria

5.- Información sobre el material vegetal que deberá ser examinado o presentado para ser examinado.

Volver
Guardar

Completar los 5 puntos del cuestionario

Deben completar detalladamente cada ítem, especialmente el método de obtención

Luego de completar, seleccionar Guardar para continuar

El segundo de los 8 ítems que se encontrará en esta opción se trata acerca de los Antecedentes del Obtentor de la solicitud.

Si se da el caso de que el usuario del R.U.T. asociado a la cuenta de la plataforma sea el Obtentor, solo debe marcar la opción Si y continuar al siguiente ítem.

- Obtentor persona natural:

The screenshot shows the 'Antecedentes del Obtentor' form. At the top, it asks '¿Es usted el Obtentor de la Variedad?' with radio buttons for 'Si' and 'No'. A callout bubble points to the 'No' option with the text 'Cuando no somos el Obtentor'. Below this is a blue button labeled 'Agregar Obtentor'. The form has three tabs: 'Persona', 'Natural' (which is selected), and 'Jurídica'. A callout bubble points to these tabs with the text 'Seleccionar si se trata de un obtentor natural o una entidad jurídica'. The 'Persona Natural' section contains several input fields: '* Nombres', '* Apellidos', 'Rut', '* País' (a dropdown menu), 'Región' (a dropdown menu), '* Dirección', 'Dirección Postal', 'Correo Electrónico', and 'Teléfono'. At the bottom left is a 'Cancelar' button and at the bottom right is a blue 'Guardar Obtentor' button.

- Obtentor persona jurídica:

The screenshot shows the 'Antecedentes del Obtentor' form for a legal person. It has the same 'Agregar Obtentor' button and tabs as the previous form, but the 'Jurídica' tab is selected. The 'Persona Jurídica' section contains input fields for '* Nombre de la Empresa y/o Razón Social', 'RUT Jurídico', 'Teléfono de la Empresa', '* Dirección', 'Dirección Postal', 'Correo Electrónico Empresa', '* País' (a dropdown menu), and 'Región' (a dropdown menu). At the bottom left is a 'Cancelar' button and at the bottom right is a blue 'Guardar Obtentor' button. A callout bubble points to the 'Guardar Obtentor' button with the text 'Luego de completar, seleccionar Guardar para continuar'. Another callout bubble points to the bottom of the form with the text 'Completar información de contacto del obtentor'.

* En caso de existir más de un obtentor natural o jurídico, se podrán ingresar todos, uno a uno.

El tercer ítem trata de los Antecedentes del Propietario de la solicitud.
Si el obtentor es el/la misma persona/entidad que el propietario no será necesario volver a añadir los antecedentes y podrá continuar con el siguiente ítem.

- Propietario persona natural:

The screenshot shows the 'Antecedentes del Propietario' form. At the top, it asks '¿El Obtentor es el Propietario?' with radio buttons for 'Si' and 'No'. A callout points to the 'No' option, stating 'Cuando el obtentor no es el propietario'. Below this is a blue button 'Agregar Propietario'. The form then presents three options: 'Persona', 'Natural' (selected), and 'Jurídica'. A callout explains: 'Seleccionar si se trata de un propietario natural o una entidad jurídica'. The 'Persona Natural' section contains several input fields: '* Nombres', '* Apellidos', 'RUT', '* País' (dropdown), 'Región' (dropdown), '* Dirección', 'Dirección Postal', 'Correo Electrónico', and 'Teléfono'. Below these is a section for 'Documento de Cesión' with a 'Seleccionar Archivo' button and an 'Agregar' button. A callout points to this area: 'Adjuntar documento de cesión del propietario'. At the bottom left is a 'Cancelar' button, and at the bottom right is a blue 'Guardar Propietario' button. A callout points to this button: 'Luego de completar, seleccionar Guardar para continuar'.

- Propietario persona jurídica:

Antecedentes del Propietario

¿El Obtentor es el Propietario?

Si No

Agregar Propietario

Persona Natural Jurídica

Persona Jurídica

* Nombre de la Empresa y/o Razón Social

RUT Jurídico

Teléfono Empresa

* Dirección

Dirección Postal

Correo Electrónico Empresa

* País

Región

Documento de Cesión

Seleccionar Archivo **Agregar**

Cancelar **Guardar Propietario**

Completar información de contacto del propietario

Adjuntar documento de cesión del propietario

Luego de completar, seleccionar Guardar para continuar

El cuarto ítem recopilará la información de la primera comercialización de la variedad.

Si la variedad ha sido comercializada tanto en Chile como en el extranjero, puede ingresar ambas fechas.

Si la variedad no ha sido comercializada dentro del país ni en el extranjero, deberá dejar el ítem en blanco y continuar.

Fecha de Inicio de Comercialización de la Variedad

Información de la Comercialización de la Variedad

¿La variedad ha sido comercializada?

Si No

Si, cuando la variedad ha sido comercializada

¿La variedad ha sido comercializada en Chile o en el Extranjero?

Chile Extranjero

Si fue a nivel nacional, seleccionar Chile y la fecha

Si fue en el extranjero, seleccionar fecha y país

Fecha Comercialización Chile

Fecha Comercialización Extranjero

* País de Comercialización

Documentos de Comercialización

Seleccionar archivo **Agregar**

Agregar el documento de comercialización de la variedad

La comercialización puede ser en Chile y/o extranjero

El quinto ítem solicitará la información de otras solicitudes presentadas en el extranjero con respecto a la variedad solicitante.

Puede ingresar una o más solicitudes presentadas en el extranjero de forma independiente.

Si la variedad no ha sido presentada en el extranjero podrá continuar con el siguiente ítem.

Detalle de Otras Solicitudes Presentadas en el Extranjero

¿Ha presentado solicitudes en el extranjero?
 Si No

Ingreso de Solicitud en el Extranjero

Marcar Si, para ingresar una solicitud del extranjero. No para continuar.

* Tipo Registro: Seleccione
* País: Seleccione
* Denominación de la variedad:
* Número de solicitud del país:
Fecha presentación/inscripción:
* Estado de la Solicitud:
Fecha de término de la protección:

Certificado de Inscripción en el Extranjero
Seleccionar archivo

Agregar archivo del certificado de inscripción en el extranjero

Cancelar

Tipo Registro	País	Denominación	Número Sol.	Fec.Inscrip.	Fec.Termino
---------------	------	--------------	-------------	--------------	-------------

Completar con la información solicitada

Seleccionar Guardar para continuar con otra solicitud del extranjero o con el siguiente ítem

El sexto ítem trata sobre la reivindicación de prioridad.

Reivindicación de Prioridad

¿Hay una reivindicación de prioridad?
 Si No

* País: Seleccione
Fecha de la solicitud:

Completar con la información solicitada

Certificado de Solicitud presentado en el extranjero
Seleccionar archivo

Luego de completado continuar con el siguiente ítem.

En el séptimo ítem se deberá completar donde se encuentra la Muestra Representativa. Se desplegará una lista de Mantenedores creados con anterioridad por los administradores donde se deberá seleccionar uno.

The screenshot shows the 'Muestra Representativa' form. It includes a dropdown for 'Mantenedor' with a callout: 'Seleccionar un Mantenedor de la lista'. A 'Nuevo Mantenedor' button has a callout: 'Crear un Mantenedor si no se encuentra en la lista'. The 'Responsable Técnico del Ensayo (RTE)' section has fields for 'Nombre del RTE', 'Correo Electrónico', 'Teléfono', and 'Región'. The 'Ensayo' section has 'Variedades de referencia 1', '2', and '3'. The 'Muestra Representativa' section has 'Cantidad' (with a callout: 'Ingresar la cantidad de muestra que deben presentar, su unidad de medida y adjuntar el mapa con la ubicación') and 'Unidad de Medida'. Below is a map area with 'Ubicación de la Muestra' and 'Agregar' button. A final callout says: 'Luego de completado continuar con el siguiente ítem.'

Si el mantenedor no existe en el listado, debe enviar un correo electrónico solicitando la creación del nuevo mantenedor con la información especificada en la imagen, este estará sujeto a verificación física por parte del Servicio Agrícola y Ganadero.

The screenshot shows the 'Mantenedor Temporal' form. It includes fields for 'Región', 'Comuna', 'Nombre Mantenedor', 'Dirección', 'Estado', 'Fecha Término de Vigencia', 'N° Resolución', and 'Fecha Resolución'. The 'Responsable Técnico del Ensayo (RTE)' section has fields for 'Nombre del RTE', 'Correo Electrónico', and 'Teléfono'. There are two 'Contacto Adicional' sections, each with fields for 'Nombre del Contacto', 'Correo Electrónico', and 'Teléfono'. 'Guardar' and 'Cancelar' buttons are at the bottom. Callouts include: 'Enviar toda la información requerida para solicitar la creación de un nuevo mantenedor' and 'Guardar una vez completada la información'.

Finalmente, el octavo ítem requerirá que se adjunten todos los documentos necesarios para aceptar la solicitud a trámite.

Otros Documentos

Documento de Poder del Propietario
Seleccionar Archivo

Fotografías de la Variedad
Seleccionar archivo

Otros Documentos
Seleccionar archivo

Adjuntar archivos de poder, fotografías de variedad y otros documentos que se consideren relevantes para la solicitud

Por último, se podrá Enviar la solicitud a pagar las tasas de inscripción y a revisión por parte de la Sección de Registro de Variedades Protegidas.

SAG Registro de Variedades (v2.0.0 2021)

Ingreso de Solicitud

Todos los campos acompañados con un (*) son obligatorios.

Antecedentes de la Variedad

Antecedentes del Obtentor

Antecedentes del Propietario

Fecha de Inicio de Comercialización de la Variedad

Detalle de Otras Solicitudes Presentadas en el Extranjero

Reivindicación de Prioridad

Muestra Representativa

Otros Documentos

Cuando se envía a pago ver página 28, ítem 4.2 para continuar con la explicación del Pago online dentro del sistema.

Seleccionar botón de Enviar a pago para ingresar solicitud a pago de tasas y revisión

- **Listado solicitudes:** En la grilla de solicitudes mostrará un resumen de las solicitudes que fueron ingresadas por medio del sistema, siempre y cuando el solicitante haya enviado la solicitud a verificación documental. Tendrán la opción de filtrar el listado de solicitudes con los siguientes criterios de búsqueda:

- Especie.
- Denominación de la variedad.
- Mantenedor
- Tipo de protección
- Representante
- Fecha ingreso
- Fecha inscripción
- O buscar sin filtros

Esto servirá para encontrar solicitudes específicas. A simple vista contarán con la siguiente información:

- N ° Ingreso
- Fecha de Ingreso
- Código RVP
- Especie
- Denominación Variedad
- Tipo de Protección
- Fecha inscripción
- Solicitante
- Pago Inscripción
- Pago DHE
- Acciones

Listado de Solicitudes

Búsqueda de Solicitudes

Especie: Seleccione Denom. Variedad: Representante: Mantenedor: Seleccione

Tipo Protección: Seleccione

Fecha Ingreso: Desde: Hasta: Día Mes Año

Fecha Inscripción: Desde: Hasta: Día Mes Año

Buscar Limpiar

Resultado de Búsqueda Solicitudes

Mostrar 10 registros

Buscar: Ingrese texto...

N° Ingreso	Fecha Ingreso	Cód. RVP	Especie	Variedad	Tipo de Protección	Fecha Inscrip.	Solicitante	Pago Inscrip.	Pago DHE	Relación	Acciones
RVP - 2351	25/02/2022	1268	CIRUELO	DGN2019	Guardado	Sin Información	Manu Toro	Si	No		
RVP - 2622	14/09/2021	1365	NARANJO	CITRICOM 001	En Trámite	Sin Información	Manu Toro	Si	No		
RVP - 2379	26/10/2020		KIWI		Guardado	Sin Información	Manu Toro	No	No		
RVP - 2449	25/01/2021		MORA		En Trámite	Sin Información	Manu Toro	Si	No		
RVP - 2474	22/06/2021	000	QUINOA	PRUEBA CAPACITACION	Provisoria	Sin Información	Manu Toro	No	No		
RVP - 2507	06/05/2021		ALMENDRO		Guardado	Sin Información	Manu Toro	No	No		
RVP - 2508	06/05/2021		ALMENDRO		Guardado	Sin Información	Manu Toro	No	No		
RVP - 2568	08/07/2021		LILIUM		Guardado	Sin Información	Manu Toro	No	No		
RVP - 2616	09/09/2021		NECTARINO		Anulada	Sin Información	Manu Toro	Si	No		
RVP - 2746	17/12/2021		ARÁNDANO		Guardado	Sin Información	Manu Toro	No	No		

Mostrando registros del 31 al 40 de un total de 42 registros

1 2 3 4 5

Donde podemos filtrar para encontrar solicitudes específicas

Opción de mostrar 10, 20 o 50 solicitudes en la misma página

Información resumida de cada solicitud

Cantidad total de registros asignados a nuestro perfil

Cada página contiene 10 solicitudes

En el ítem de acciones podrán realizar varias acciones tales como:

- Licenciar solicitud
- Imprimir solicitud
- Ver solicitud
- Archivos solicitud
- Eliminar solicitud
- Editar solicitud

N° Ingreso	Fecha Ingreso	Cód. RVP	Especie	Denominación Variedad	Tipo Protección	Fecha Inscip.	Solicitante	Pago Inscip.	Pago DHE	Relación	Acciones
RVP - 2474	22/06/2021	000	QUINOA	PRUEBA CAPACITACION	Provisoria	Sin Información	Manu Toro	No	No		
RVP - 2507	22/03/2022		QUINOA		Guardado	Sin Información	Manu Toro	No	No		
RVP - 2616	09/09/2021		QUINOA	PRUEBA	Anulada	Sin Información	Ma				

Seleccionando un icono encontraremos alguna de las acciones posible

Detalladamente se observará así:



Ver la solicitud, implicará entrar en la solicitud y ver la información que hemos completado con anterioridad a excepción de 2 nuevos ítems “Datos Fecha” e “Historial de inspecciones” los cuales completarán los inspectores y administradores del Registro de Variedades Protegidas.

Ver Solicitud	
Datos Fecha	Datos Fecha
Antecedentes de la Variedad	
Antecedentes Representante	
Antecedentes del Obtentor	
Antecedentes del Propietario	
Fecha Inicio de Comercialización de la Variedad	
Detalle de Otras Solicitudes Presentadas en el Extranjero	
Reivindicación de Prioridad	
Muestra Representativa	
Otros Documentos	
Historial de Inspecciones	Historial de Inspecciones

Al seleccionar el botón de Datos Fecha encontrará la información de la solicitud como:

- Estado de examen de DHE
- Carta de Publicación
- Inscripción provisoria
- N° Resolución Provisoria
- Inscripción Definitiva
- N° Resolución Definitiva
- Término de Protección
- N° Resolución Caducidad
- N° Resolución Prórroga

Datos Fecha

Estado de examen DHE

Ciclo de Evaluación: DHE 2 Esta variedad se encuentra licenciada. Observación:

Carta de Publicación

Observación: Carta de Publicación: 15/06/2021 Fecha de Publicación D.O: 22/06/2021

Fecha de Término de Oposición: 14/09/2021 Numero de Expediente: 300/2021 [Genera Extracto de Publicación.](#) [Extracto](#)

Inscripción Provisoria

N° de Inscripción: 87/18 Fecha de Inscripción: 02/01/2019 N° de Sesión: 143 Fecha de Sesión: 02/01/2019

Resolución Provisoria

N° de Resolución: 3529/2019 Fecha de Resolución: 12/06/2019 Archivo Resolución:

Inscripción Definitiva

N° de Sesión: 137 Fecha de Sesión: 01/04/2021

Resolución Definitiva

N° de Resolución: 1974/2021 Fecha de Resolución: 24/06/2021 Archivo Resolución: [Q](#) [X](#)

Término de Protección

Documentos: 01/06/2021 Ensayos: 08/06/2021 Definitiva: 24/06/2039

Resolución Caducidad

N° de Resolución: Fecha de Resolución: A:

Motivo de Caducidad: Seleccione Fecha de Caducidad:

Observación: Observación Caducidad

Resolución Prórroga

Motivo de Prórroga: 1994/2021 Fecha de Resolución: 11/05/2021 Archivo Resolución: [Q](#) [X](#)

Etapa en la que se encuentra la solicitud

Fecha carta de publicación

Fecha de publicación en Diario Oficial

Término oposición en diario oficial

N° Expediente SAG

Toda la información con respecto a la inscripción provisoria

Información inscripción definitiva

Seleccionado la lupa se podrá descargar la resolución definitiva de la solicitud

Información de término de protección

Información de caducidad de la solicitud

Información de resolución de prórroga si existiese alguna

El segundo y nuevo ítem que podrán visualizar en Ver Solicitud es el Historial de Inspecciones realizado en la variedad. Donde encontrarán todas las inspecciones o verificaciones de muestra representativas realizadas en la solicitud con un detalle para observar o generar un archivo para imprimir.

Historial de Inspecciones

Mostrar 3 registros Buscar: Ingrese texto...

Folio	Fecha Inspección	Tarea Realizada	Acción
1	23/06/2021	Inspección y VMR	
		No se realiza...	
4655	11/01/2022	Inspección y VMR	

Mostrar un total de 3 registros 1

Callouts:
- Nº de Informe (points to Folio)
- Fecha de la inspección (points to Fecha Inspección)
- Tareas realizadas. Inspección y Verificación de Muestra Representativa (points to Tarea Realizada)
- Imprimir o ver informe de inspección (points to Acción)

En el icono Eliminar Solicitud, tal como dice el botón es la acción que se realizará.

Al seleccionar el icono Imprimir se generará un archivo PDF con toda la información que fue ingresada al crear la Nueva Solicitud.

El icono de Editar Solicitud solo aparecerá en caso de que la solicitud no haya sido enviada a revisión documental y aún se encuentre en estado “Guardada” para continuar incorporando información.

En el siguiente icono se encontrarán los archivos adjuntos dentro de la solicitud que aparecerán de la siguiente forma.

SAG Registro de Variedades (v2.0.0 2021)

Documentación Solicitud

Archivo	Enlace Descarga
Título	Titulo-2474.pdf
Certificado	Certificado-2474.pdf
Resolución Definitiva	ResDefinitiva-Sol-2474.pdf
Resolución Prorroga	ResProrroga-Sol-2474.pdf

Callout: Encontramos la opción de descarga de título, certificado, resolución definitiva y provisoria (points to the table)

El icono de licenciar una solicitud solo aparecerá en caso de que la solicitud se encuentre en Tipo de Protección Provisoria o Definitiva que permitirá generar una autorización de multiplicación y reproducción de la variedad protegida en un formato predeterminado, lo cual enviará automáticamente un correo al licenciado, con un N° de folio único.

Autorización de Multiplicación y Reproducción de Variedades Protegidas

Antecedentes de la Variedad

Variedad PRUEBA CAPACITACION	Especie QUINOA
Número de Registro 87/18	Fecha de Registro 02/01/2019
Propietario PACIFIC BERRIES LLC.	Folio 8

Autorización

* Nombre Autorizado	* Rut	* Comuna Seleccione
* Región Seleccione	* Provincia Seleccione	
Dirección	Correo Electrónico	

Para:

<input type="checkbox"/> Producir	<input type="checkbox"/> Multiplicar	<input type="checkbox"/> Reproducir	<input type="checkbox"/> Ofertar	<input type="checkbox"/> Distribuir
<input type="checkbox"/> Importar	<input type="checkbox"/> Exportar	<input type="checkbox"/> Comercializar	<input type="checkbox"/> Vender	

Especies Agrícolas

Superficie Autorizada	Producción de Semillas Estimada		
Número de Etiquetas Autorizadas			
Desde	Hasta	Fecha Inicio Autorización	Fecha Fin Autorización
		11/03/2022	11/03/2022

Volver

Generar Licencia

Antecedentes autocompletados de la variedad

Información de a quien se autoriza a utilizar esta licencia

Cantidad de superficie y producción autorizada

Seleccionar botón para generar la licencia lo que creará un PDF con la información

Dentro del menú de solicitudes tenemos el último ítem:

- **Ver Licencias:** En este apartado se podrán gestionar las licencias ya generadas. Se podrá editar, borrar o imprimir licencias generadas como también generar un Excel con un reporte de todas las licencias creadas por el perfil.

The screenshot shows the 'Licencias' management interface. It features a search section with various filters and a table of results. Callouts highlight key features:

- Filtrar criterios de búsqueda de licencias:** Points to the search filters including 'Especie', 'Tipo Protección', 'Fecha Ingreso', 'Fecha Inscripción', 'Inicio Autorización', 'Termino Autorización', 'Denom. Variedad', 'Representante', and 'Mantenedor'.
- Detalle de las licencias:** Points to the table of search results.
- Imprimir, editar o eliminar licencia:** Points to the action icons in the table.
- Generar Excel con la información de las licencias creadas:** Points to the 'Exportar Excel' button.

Nº Folio	Especie	Variedad	Representante	Autorizado	Región Autorizado	Acciones
1	QUINOA	PRUEBA CAPACITACION	Manu Toro	ALEJANDRO	Metropolitana de Santiago	[Print] [Edit] [Delete]
2	QUINOA	PRUEBA CAPACITACION	Manu Toro	ALEJANDRO SAAVEDRA	Metropolitana de Santiago	[Print] [Edit] [Delete]

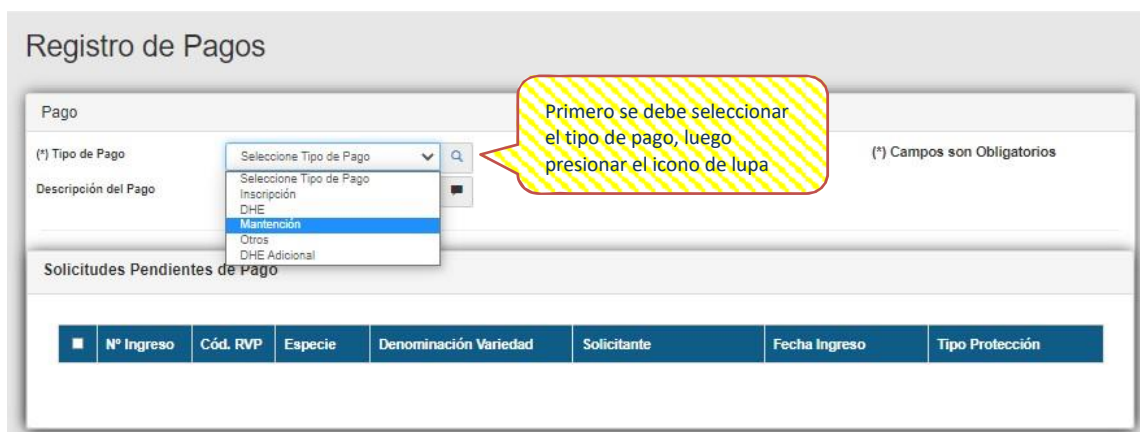
Al seleccionar el icono de editar licencia, nos redirigirá a la ventana de Licenciar solicitud que ya fue explicado en este manual.

4.2. Pagos

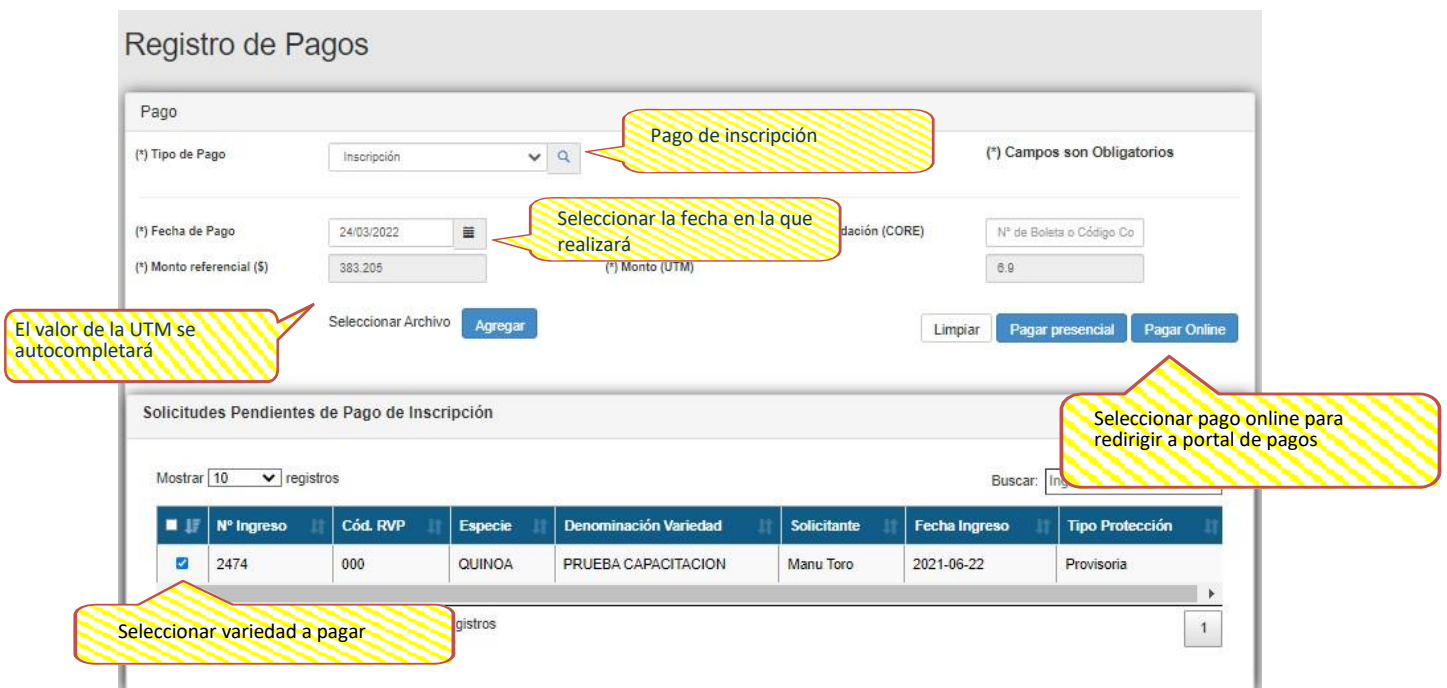
Al desplegar el menú de pagos, se encontrarán 3 ítems:



- **Pago solicitud:** En este ítem se podrá realizar el pago inscripción, DHE, mantención, otros o DHE adicional sin realizar una solicitud de SPS a los funcionarios de la Sección Registro de Variedades.



Una vez presionado el icono de la lupa se desplegará las solicitudes que se podrán pagar en ese ítem como la información que se deberá completar para realizar un pago en línea.



En el caso de que el pago no quiera ser realizado en línea y se haya solicitado una SPS puede ingresar la información del pago con el botón de Pago presencial.

Registro de Pagos

Pago

(*) Tipo de Pago: **Pago de inscripción**

(*) Campos son Obligatorios

(*) Fecha de Pago: **Seleccionar la fecha en la que se realizó el pago**

(*) Monto referencial (\$): **El valor de la UTM se autocompletará**

Denominación (CORE): N° de Boleta o Código Co: **Ingresar número de boleta, factura o SPS**

Solicitudes Pendientes de Pago de Inscripción

Mostrar registros

	N° Ingreso	Cód. RVP	Especie	Denominación Variedad	Solicitante	Fecha Ingreso	Tipo Protección
<input checked="" type="checkbox"/>	2474	000	QUINOA	PRUEBA CAPACITACION	Manu Toro	2021-06-22	Provisoria

Seleccionar variedad a pagar

Seleccionar pago presencial para registrar esta información en el sistema

- **Ver pagos:** En este ítem se podrá visualizar la información previa ingresada de los pagos. Lo primero es seleccionar el tipo de pago y presionar el botón de buscar para arrojar la lista de solicitudes pagadas.

Editar Pagos

Búsqueda de Pagos

Tipo Pago: **Pago de inscripción**

Especie: Denom. Variedad: Mantenedor:

Tipo Protección: Representante:

Fecha Ingreso: Desde Hasta

Fecha Inscripción: Desde Hasta

Presionar Buscar para ver la lista de solicitudes ingresadas

Resultado Búsqueda de Pagos

Mostrar registros

N° Ingreso	Cód. RVP	Especie	Denominación Variedad	Tipo de Pago	Monto (\$)	Monto (UTM)	Fecha Pago	Solicitante	Num. Pago	Folio SPS	Acciones
2616		QUINOA	PRUEBA	Inscripción	\$ 368.984	6.9	18/11/2021	Manu Toro	000000000		<input type="button" value="Ver"/>

Mostrando registros del 1 al 1 de un total de 1 registros

Presionar botón para visualizar la información ingresada

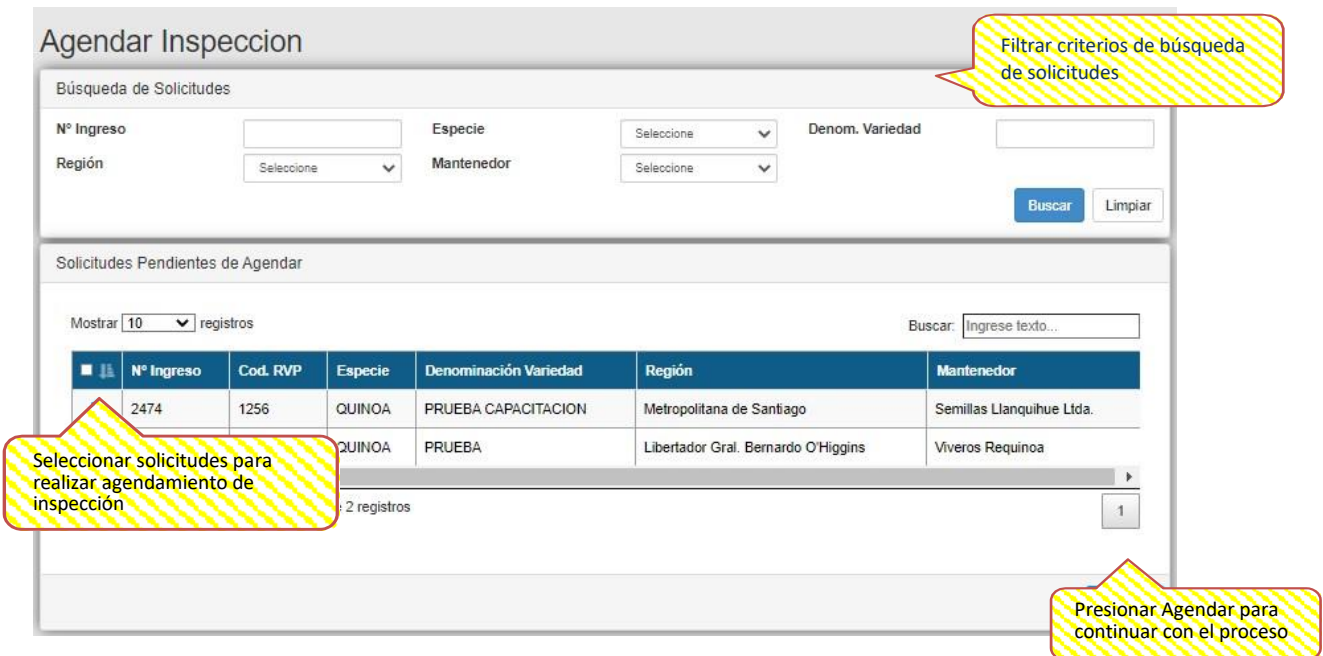
- **Pago Ensayo:** Este ítem tiene relación con el sistema de Registro de Variedades Aptas para Certificación (RVAC) por lo que no se entrará en detalle en este manual.

4.3. Inspecciones

El menú de inspecciones contará con dos ítems donde se podrá agendar inspecciones y gestionar las inspecciones previamente agendadas.



- **Agendar inspecciones:** El representante de cada variedad podrá informar la fecha estimada en que los profesionales del SAG podrán realizar las evaluaciones que corresponden a cada especie. Encontrarán 5 opciones de filtros para buscar las solicitudes, N° ingreso, Especie, Denominación variedad, Región o Mantenedor. Podrán seleccionar 1 o más variedades para realizar el agendamiento.



Se deberá completar la fecha estimada de floración y maduración de la o las variedades que se agendarán.

Ingreso de Datos de Floración

Solicitudes Seleccionadas: 1256, 980

(*) Fecha Inicio Floración: 12/12/2022

(*) Fecha Fin Floración: 16/12/2022

(*) Fecha Inicio Maduración: 06/03/2023

(*) Fecha Fin Maduración: 10/03/2023

(*) Campos son Obligatorios

Guardar Cancelar

- **Inspecciones agendadas:** En este ítem podremos visualizar las inspecciones que ya han ingresado con los filtros necesarios para buscar solicitudes y con la información que ingresamos previamente. Además de una opción para generar un reporte Excel con el detalle.

Inspecciones Agendadas

Búsqueda de Solicitudes

Especie: PERAL

Denom. Variedad: []

Mantenedor: Seleccione

Tipo Protección: Seleccione

Representante: []

Región: Seleccione

Fecha Ingreso: Desde [] Hasta []

Fecha Inscripción: Desde [] Hasta []

Buscar Limpiar

Solicitudes Agendadas

Mostrar 10 registros

Buscar: Ingrese texto...

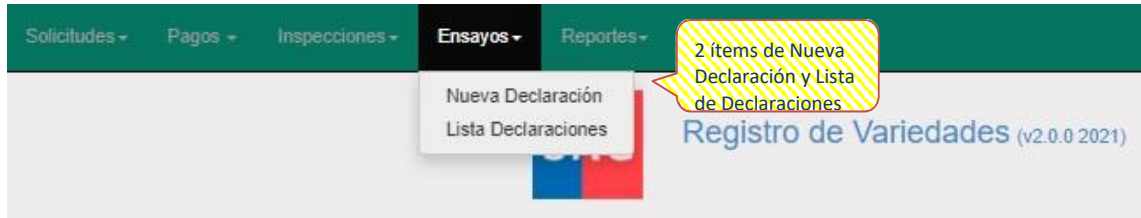
Nº Ingreso	Cod. RVP	Especie	Variedad	Mantenedor	Fec. Ini. Floración	Fec. Fin. Floración	Fec. Ini. Maduración	Fec. Fin. Maduración
823	1359	PERAL	Cape Rose	Viveros Los Olmos (A.N.A.)	05/10/2021	15/10/2021	15/01/2022	25/01/2022
1024	1659	PERAL	Celina	Viveros Los Olmos (A.N.A.)	03/10/2021	13/10/2021	10/01/2022	20/01/2022
1176	1861	PERAL	Cepuna	Viveros Los Olmos (A.N.A.)	15/09/2021	25/09/2021	06/02/2022	16/02/2022

Mostrando registros del 1 al 3 de un total de 3 registros

Exportar Excel

4.4. Ensayos

El módulo de ensayos está diseñado específicamente para el Registro de Variedades Aptas para Certificación (RVAC) por lo que no se explicará.

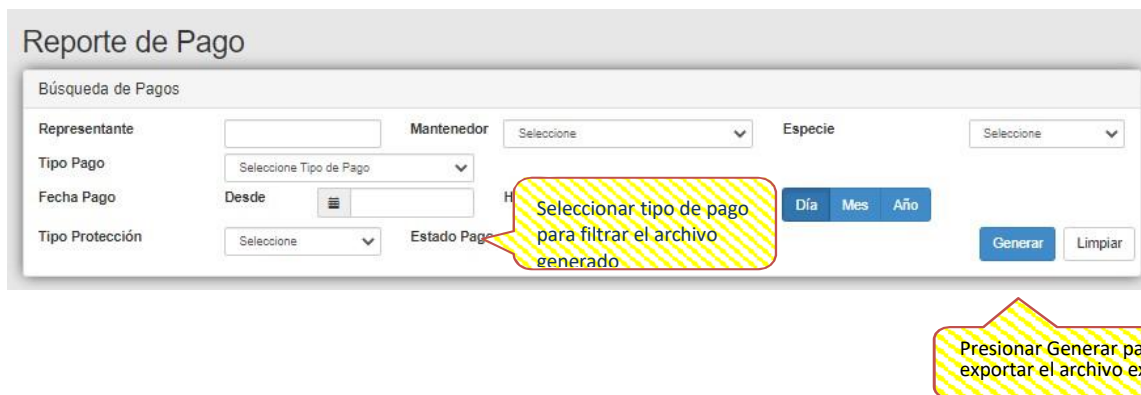


4.5. Reportes

El último módulo comprenderá 2 ítems que facilitarán el manejo de información del sistema para el usuario.



- Reporte de Pagos: En este ítem se podrá generar un reporte Excel que contendrá todos los pagos realizados por el usuario. Puede incluir un tipo de pago o todos los pagos a la vez.
 - Representante
 - Mantenedor
 - Especie
 - Variedad
 - Tipo de Pago
 - Fecha de pago
 - Tipo Protección
 - Estado Pago
 - Número solicitud
 - Número boleta
 - Monto pesos
 - Monto UTM



- Excel Ensayos: Los módulos de ensayos son destinados al Programa de Registro de Variedades aptas para Apts para Certificación (RVAC).

5. Acceso Público

Para visualizar la información pública de los distintos registros del Sistema de Registro de Variedades se debe acceder por la ruta de acceso del sistema (<https://registrovariedades.sag.gob.cl/>).

Registro de Variedades Protegidas

El proceso de inscripción de una variedad comienza cuando el obtentor, propietario o su representante de una nueva variedad nacional o extranjera presenta una solicitud de Variedades Protegidas (acompañada de sus antecedentes) de la División Semillas del SAG y puede dividirse en dos etapas:

- 1- Presentación de la Solicitud de inscripción de una nueva variedad en las Oficinas del SAG. Posteriormente, se realiza un análisis documental para verificar que cumpla los requisitos exigidos por la Ley 19.342 de Obtentores Vegetales,
- 2- Ejecución de las pruebas de Distinción, Homogeneidad y Estabilidad (DHE).

Búsqueda de Variedades en R.V.P.

Grupo Especie: Seleccione | Especie: Seleccione | Variedad:

Tipo Protección: Seleccione | País de Origen: Seleccione

Filtrar **Limpiar**

Lista de Variedades en trámite y publicadas en el Diario Oficial y variedades inscritas en R.V.P.

Buscar:

Ingreso	Especies	Especie	Variedad	N° de Inscripción	Tipo de Protección	Fecha Término de protección	Representante en Chile	Propietario	País de Origen
2474	Agrícola	QUINOA	PRUEBA CAPACITACION	87/18	Provisoria		Manu Toro	FACIFIC BERRIES LLC	HOLANDA
2188	Agrícola	PAPA	TILBURY		En Trámite		Paiva & Cía. Ltda.	GERMICOPA BREEDING	FRANCIA
2177	Frutal	MORA	EXPB3181		En Trámite		Juan Alberto Diaz	Expoberries, S.A. de C.V.	MEXICO
2175	Frutal	ARÁNDANO	EB12-3		En Trámite		Juan Alberto Diaz	Prunus Persica Pty Ltd Bisa Trading Pty Ltd.	AUSTRALIA
2185	Frutal	CEREZO	PA6UNIBO		En Trámite		Sargent & Krahn	Alma Mater Studiorum – Università di Bologna C.R.P.V. - Società Cooperativa	ITALIA
2188	Frutal	VID	IFG FORTY FIVE		En Trámite		Beuchat, Barros & Pfenniger Abogados Ltda.	INTERNATIONAL FRUIT GENETICS, LLC	EE. UU.
2157	Frutal	VID	IFG FORTY FOUR		En Trámite		Beuchat, Barros & Pfenniger Abogados Ltda.	INTERNATIONAL FRUIT GENETICS, LLC	EE. UU.
2156	Frutal	VID	IFG FORTY THREE		En Trámite		Beuchat, Barros & Pfenniger Abogados Ltda.	INTERNATIONAL FRUIT GENETICS, LLC	EE. UU.
2155	Frutal	VID	IFG FORTY TWO		En Trámite		Beuchat, Barros & Pfenniger Abogados Ltda.	INTERNATIONAL FRUIT GENETICS, LLC	EE. UU.
2154	Frutal	VID	IFG FORTY ONE		En Trámite		Beuchat, Barros & Pfenniger Abogados Ltda.	INTERNATIONAL FRUIT GENETICS, LLC	EE. UU.

Mostrando registros del 1 al 10 de un total de 963 registros

1 2 3 4 5 ... 96

Exportar Excel

En la parte media de la página de inicio se muestra 3 pestañas: RVP, RVAC y LVOD

En la pestaña **RVP**, que corresponde al Registro de Variedades Protegidas, se publican todas las solicitudes que están en estado en trámite, provisorio o definitivo. El usuario podrá filtrar las solicitudes de acuerdo a los criterios de búsqueda que se muestra en pantalla y el resultado podrá exportarlo a Excel. Los criterios de búsqueda para RVP son:

- Grupo de Especie (agrícolas, forestales, frutales y ornamentales).
- Especie
- Variedad
- Tipo de Protección (provisoria o definitiva)
- País de Origen

En la pestaña **RVAC** se publican todas las solicitudes que están en estado aprobado, donde el usuario podrá filtrar las solicitudes de acuerdo a los criterios de búsqueda que se muestra en pantalla y el resultado podrá exportarlo a Excel. Los criterios de búsqueda para RVAC son:

- Grupo de Especie.
- Especie
- Variedad
- País de Origen

En la pestaña **LVOD** se publica todas las solicitudes que están en estado provisorio y aprobado, donde el usuario podrá filtrar las solicitudes de acuerdo a los criterios de búsqueda que se muestra en pantalla y el resultado podrá exportarlo a Excel. Los criterios de búsqueda para LVOD son:

- Grupo de Especie.
- Especie
- Variedad
- Tipo de Protección
- País de Origen